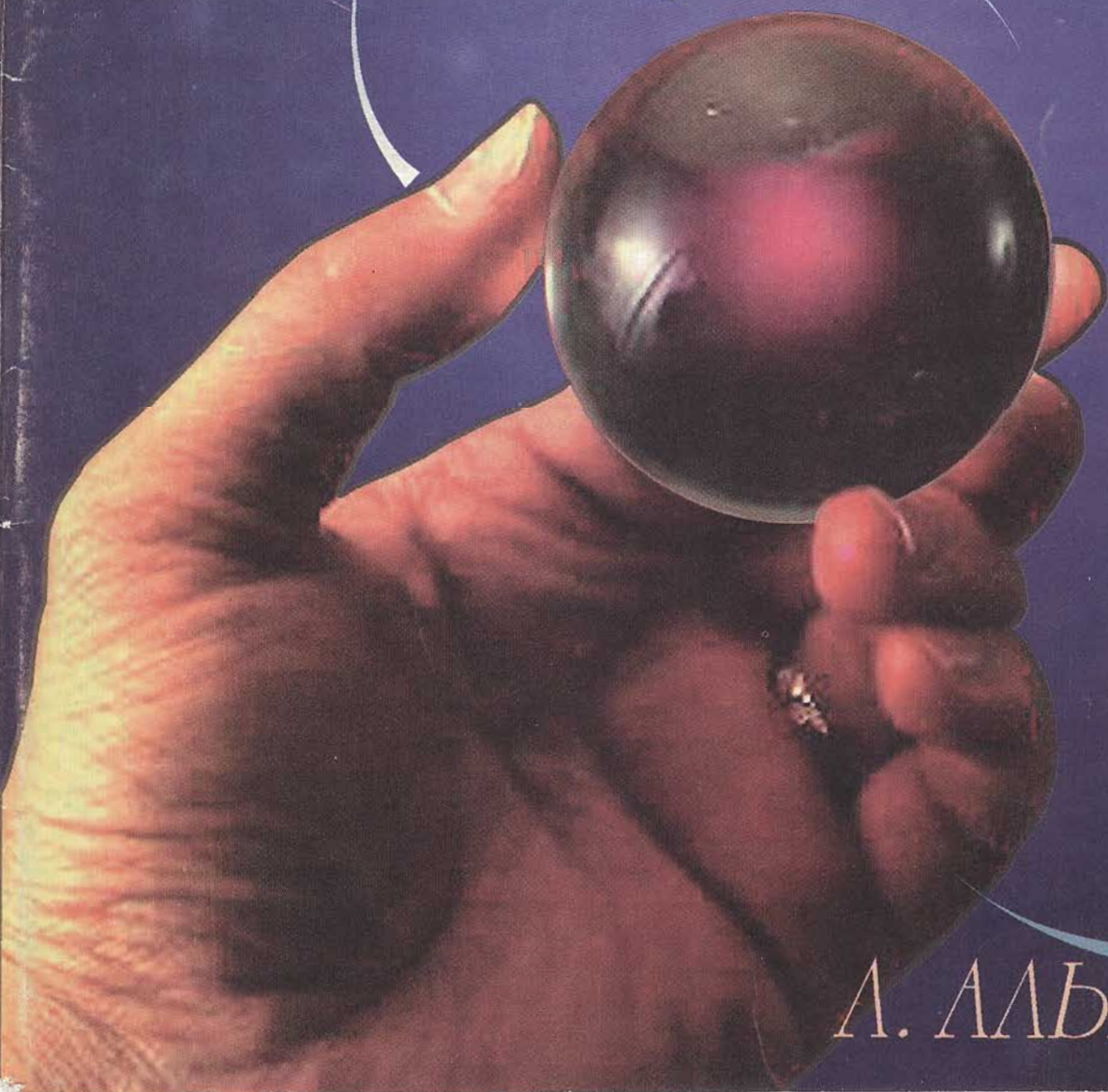


КЛАССИЧЕСКАЯ  
ГИТАРА  
В  
ДЖАЗЕ



А. АЛЬМЕЙДА

**Л. Альмейда**

**КЛАССИЧЕСКАЯ ГИТАРА  
В ДЖАЗЕ**



**L. Almeida**

**CONTEMPORARY MOODS  
for CLASSICAL GUITAR**



**МОНТАЖЕРЪС**

## ОБ АВТОРЕ

Лауриндо Альмейда. Музыкант с мировым именем, один из известнейших концертирующих гитаристов нашего времени. Его часто сравнивают с выдающимся испанским гитаристом Андресом Сеговией, которого Альмейда хорошо знал и к которому питал глубокое уважение.

Широк диапазон деятельности Лауриндо Альмейды. Помимо сольных концертов, он участвовал в создании многих кинофильмов, часто выступая в роли композитора и исполнителя своих пьес. Им записаны десятки пластинок с аранжировками как классических произведений (И. С. Бах, музыка эпохи Возрождения), так и популярных эстрадных и джазовых мелодий. Страстный популяризатор музыки, он задолго до того, как босса нова приобрела популярность, познакомил с этим ритмом любителей джазовой музыки в США. Имя Альмейды известно далеко за пределами американского континента. Он гастролировал во многих странах мира в составе джазового ансамбля «Модерн Джаз Квортет». Хорошо знают и любят этого выдающегося музыканта и аранжировщика в нашей стране.

Лауриндо Альмейда родился 2 сентября 1917 года в бразильском городе Сан-Паулу. Первые уроки музыки ему дала его мать, в то время известная пианистка, которой очень хотелось, чтобы Лауриндо пошел по ее стопам. Но он связал свою жизнь с гитарой, овладев в совершенстве техникой игры на этом не простом инструменте.

Вскоре со всей очевидностью проявился талант Альмейды-гитариста. Вначале он выступает с концертами в своем родном городе, а затем — в Рио-де-Жанейро, где его популярность растет с каждым днем.

В 1936 году девятнадцатилетний Альмейда устраивается музыкантом на бразильский круизный пароход «Куйаба». Играя на гитаре, он не забывает слушать, учиться и впитывать в себя все, что могла предложить в то время музыкальная Европа. В Париже Альмейда впервые по-настоящему ощутил вкус джаза. Именно здесь он услышал выступление оркестра под управлением легендарного Джанго Рейнхардта.

По возвращении в Бразилию Альмейда поселяется в Рио-де-Жанейро, полный решимости посвятить гитаре всю свою жизнь. Он устраивается на работу на радиостанцию Мейринка Вейга и вскоре становится там штатным аранжировщиком.

К 1944 году Лауриндо Альмейда — уже один из самых известных музыкантов Бразилии, талантом и мастерством которого восхищаются приверженцы разных направлений в музыке. В этом же году он знакомится с португальской танцовщицей Марией Феррейрой и, женившись на ней, в 1947 году переезжает в США.

Некоторое время Альмейда работает в Голливуде, участвуя в создании фильмов и солируя в концертах вместе со скрипачкой Элизабет Уальдо. Он проявляет острый интерес к американскому джазу, что впоследствии приводит его в оркестр под управлением Стэна Кентона. Это — качественно новая ступень в творчестве Лауриндо Альмейды. Впервые он вводит в оркестр акустическую гитару, играя на ней пальцами с «примитивным» усилением через микрофон. Тем самым изменилось все звучание оркестра. Всегда славившийся новшествами и открытиями, этот коллектив быстро приобретает еще большую популярность благодаря ранее неслышанному звучанию гитары — холодному и спокойному, но в то же время яркому и выразительному. Известный аранжировщик оркестра Пит Руголо специально для Альмейды пишет пьесу «Элегия», и весь оркестр аккомпанирует новой звездой джаза в концерте в Чикагском оперном театре перед двадцатитысячной аудиторией. Затем в Карнеги Холл звучит композиция Альмейды «Амазония». К концу года этот «новичок» признается третьим джазистом страны в результате опроса, проведенного популярным журналом «Даун Бит». И сегодня, много лет спустя, джазовые и эстрадные гитаристы мира пользуются приемами и элементами игры, введенными Альмейдой в то время.

В 1950 году музыкант уходит из оркестра Стэна Кентона. В последующие годы он занимается исполнительской деятельностью, записывается на пластинки, пишет свои композиции, много разъезжает с концертами. Именно в этот период появляются его несравненные интерпретации в ритмах босса нова и оригинальные аранжировки классической музыки.

Творчество Лауриндо Альмейды — гитариста, аранжировщика и композитора — отмечено печатью незаурядного таланта и настоящего большого новаторства. В предлагаемый сборник вошли 22 аранжировки популярных джазовых тем и одна авторская пьеса Альмейды. Все они отличаются свежестью, оригинальностью, ярким темпераментом и своеобразной эlegantностью.

Следует заметить, что оригинальный сборник, помимо нотного материала, включает также основные сведения о гитаре и общие рекомендации по технике игры. Поскольку информация носит общепринятый характер и неоднократно публиковалась в различных изданиях, а кроме того, отдельные ее положения подробно излагаются в комментариях к каждой пьесе, мы сочли возможным эту часть опустить.

В. Сергеев

# ГОЛУБАЯ ЛУНА BLUE MOON

Л. ХАРТ, Р. РОДЖЕРС

Исполнение этой очень красивой и в то же время простой аранжировки не должно представлять особых трудностей. Тем не менее здесь есть несколько моментов, которым следует уделить повышенное внимание.

Прежде всего возьмите баррэ на VII ладу на третьей доле 4-го такта.

В такте 6 на четвертой доле волнистая линия перед аккордом означает, что этот аккорд следует играть арпеджио (перебором). В дальнейшем аккорды необходимо играть с учетом знака арпеджио.

Лучше всего играть третью долю такта 21, продолжая держать мизинец на звуке *соль-диез*, в то время как левая рука перемещается с баррэ на II ладу на баррэ на I ладу. Подобный прием используется и в такте 25. В этом случае все пальцы не меняют своего положения на первой и второй долях, лишь средний палец перемещается со звука *ля-диез* на *си-диез*.

Наконец, на первой доле такта 32 не забудьте взять баррэ на II ладу.

**Moderately**

First musical staff with treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), and a 4/4 time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, and a bass line with chords and single notes. Fingering numbers 1, 2, 3, 4 are present.

Second musical staff, continuing the piece. It features a melodic line with a fermata and a bass line with a sequence of chords. Fingering numbers 1, 2, 3, 4 are used. A section marker 'II' is indicated above the staff.

Third musical staff, showing a melodic line with a slur and a bass line with chords. Fingering numbers 1, 2, 3, 4 are present.

Fourth musical staff, featuring a melodic line with a slur and a bass line with chords. Fingering numbers 1, 2, 3, 4 are used. Section markers 'III' and 'IV' are indicated above the staff.

Fifth musical staff, containing a melodic line with a slur and a bass line with chords. Fingering numbers 1, 2, 3, 4 are present. Section marker 'IV' is indicated above the staff.

Sixth musical staff, showing a melodic line with a slur and a bass line with chords. Fingering numbers 1, 2, 3, 4, 5 are used. Section markers 'II' and 'IV' are indicated above the staff. The instruction 'molto rall.' is written below the staff.

Seventh musical staff, featuring a melodic line with a slur and a bass line with chords. Fingering numbers 1, 2, 3, 4, 5, 6 are used. Section marker 'IX' is indicated above the staff.

# ТЕМА ИЗ КИНОФИЛЬМА «ГРЕК ЗОРБА»

## THEME FROM «ZORDA THE GREEK»

М. ТЕОДОРАКИС

Цифра в кружке обозначает струну, на которой следует играть тот или иной звук. В данной аранжировке показано, что первый звук *re-guez* нужно брать на второй струне. Поскольку и *re-guez*, и *si-guez* находятся на одной струне, приходится играть более низкий звук (*si-guez*) на соседней третьей струне. Затем эти два звука повышаются на полтона, соответственно *mi* и *do-guez*, причем звук *mi* играется на второй струне. Значительная часть темы «Зорба» состоит из таких скользящих (глиссандирующих) терций. Начиная с такта 16, терции следует играть как форшлагги. Чтобы добиться этого эффекта,

басовый звук *ля* нужно брать одновременно с форшлагами *si-guez* и *соль-guez*. Помните, что форшлагги исполняются не за счет доли, перед которой они стоят, а как бы заимствуют время у предыдущих звуков.

Аппликатура левой руки в такте 16 позволяет использовать малое баррэ на I ладу, которое затем перемещается для взятия двух последующих звуков.

Как только будут усвоены эти два принципа, исполнение данной аранжировки не будет представлять для вас никаких трудностей.

**Slowly** accel poco a poco

The musical score consists of five staves of music in G major (one sharp). The first staff begins with a circled '2' above the first note, indicating the second string. The tempo starts 'Slowly' and then 'accel poco a poco'. The score includes various fingerings (1, 2, 3, 4) and dynamics (mp). A 'rit.' marking is present at the end of the piece.

Moderately

Musical staff 1: Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#). The staff contains a melodic line with a slur over the first four measures. Fingering numbers 1, 1, 1, 1 are written above the first measure. In the second measure, fingering 1-1 and 2-2 are written above the notes, with a circled 2 below the second measure. In the third measure, fingering 1-1 and 3-3 are written above the notes, with a circled 2 below the second measure. In the fourth measure, fingering 1-1 and 3-3 are written above the notes, with a circled 2 below the second measure. The bass line consists of quarter notes.

Musical staff 2: Treble clef, key signature of two sharps. The staff contains a melodic line with a slur over the first four measures. Fingering numbers 2-2 and 3-3 are written above the first measure. The bass line consists of quarter notes.

Musical staff 3: Treble clef, key signature of two sharps. The staff contains a melodic line with a slur over the first four measures. The bass line consists of quarter notes.

accel poco a poco

Musical staff 4: Treble clef, key signature of two sharps. The staff contains a melodic line with a slur over the first four measures. The bass line consists of quarter notes.

Brightly

Musical staff 5: Treble clef, key signature of two sharps. The staff contains a melodic line with a slur over the first four measures. The bass line consists of quarter notes. A dynamic marking *f* is present at the beginning.

Musical staff 6: Treble clef, key signature of two sharps. The staff contains a melodic line with a slur over the first four measures. The bass line consists of quarter notes.

Musical staff 7: Treble clef, key signature of two sharps. The staff contains a melodic line with a slur over the first four measures. The bass line consists of quarter notes.

This musical score is written for guitar and consists of eight staves. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The notation includes a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Fingerings are indicated by numbers 1-4 above the notes. The score features several trills and slurs. The first staff includes the following fingerings: 1 4 3 1, 1 4 2 1, 1 4 2 1, and 1 4 3 1. The second staff includes a triplet of eighth notes marked with a '3' and a 'y' symbol, and a pair of eighth notes marked with a '2' and a 'y' symbol. The eighth staff concludes with a dynamic marking of *sfz* (sforzando) and an accent (>) over the final note.



ИНТЕРМЕЦЦО  
(ИСТОРИЯ ЛЮБВИ)  
INTERMEZZO  
(A LOYE STORU)

Р. ХЕННИНГ, Х. ПРОВОСТ

Прежде чем приступить к исполнению данной аранжировки, настройте шестую струну (ми) на ре октавой ниже, чем ре четвертой струны. Первый аккорд 2-го такта следует играть, взяв малое баррэ на II ладу.

В такте 13 возьмите баррэ на VI ладу на третьей ноте. Это позволит вам подготовиться и сыграть оставшуюся часть такта.

При исполнении такта 19 все время держите малое баррэ на V ладу. То же самое относится к такту 25, где такое баррэ надо держать на VII ладу.

В такте 31 звук ми надо исполнить легато с ре на пятой струне. В данном случае такой прием представляет определенные трудности и потребует дополнительной практики.

Очень важна правильная апликатура правой руки в разделе *Animato* (начиная с такта 33). В этом такте безымянный палец (*a*) берет верхний звук *си*, в то время как большой палец (*p*) берет нижнее *соль* и движется к *ре* на открытой четвер-

той струне. Указательный (*i*) и средний (*m*) пальцы вступают на следующих звуках. Чтобы добиться хорошей, ясно произнесенной мелодии в этой части, при игре безымянным (*a*) пальцем следует использовать прием *arouando* — удар почти прямым пальцем правой руки, движущихся до упора к следующей струне.

Волнистая линия перед аккордами в такте 38 показывает, что аккорд нужно играть движением большого пальца вниз.

В такте 52 необходимо использовать флажолеты. Поставьте мизинец левой руки на первую, вторую и третью струны непосредственно над порожком XII лада. Не прижимайте струны. Извлеките эти три звука, касаясь струн большим (*p*), указательным (*i*) и средним (*m*) пальцами. В результате получите аккорд флажолетами.

Тот же прием используется в такте 53. Касаясь безымянным пальцем левой руки пятой струны непосредственно над порожком XII лада, извлеките звук большим пальцем правой руки.

The musical score is written on four staves. The first staff begins with the tempo marking *Ad libitum* and the dynamic *pp*, which then changes to *p*. The second staff is marked *Andante*. The score includes various musical notations such as fingerings (1-4), barres (e.g., VI, VII, VIII), and dynamic markings (*pp*, *p*, *m*). There are also circled numbers 2, 3, and 5, likely indicating specific measures or techniques. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4.

Moderato

First system of musical notation, Moderato tempo. It features a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The music consists of a melody line and a bass line. The melody line includes a circled '2' above a note. The bass line includes a circled '4' below a note. Fingering numbers are present throughout.

Second system of musical notation. It continues the melody and bass lines from the first system. Fingering numbers like '1', '2', '3', and '0' are visible. A circled '3' is present in the bass line.

Third system of musical notation, marked 'a tempo'. It includes the instruction 'poco rall.' above the staff. The melody line has a circled '3' and the bass line has a circled '4'. Fingering numbers are present.

Fourth system of musical notation, marked 'rit.'. It includes the instruction 'rit.' above the staff. The melody line has a circled '3' and the bass line has a circled '4'. Fingering numbers are present.

Fifth system of musical notation, marked 'Animato'. It includes the instruction 'Animato' above the staff. The melody line has a circled '3' and the bass line has a circled '5'. Fingering numbers are present.

Sixth system of musical notation. It continues the melody and bass lines. Fingering numbers like '1', '0', '2', '3', '4' are visible.

Seventh system of musical notation. It includes the instruction 'y' above the staff. The melody line has a circled '3' and the bass line has a circled '3'. Fingering numbers are present.

**Agitato**

VII

**Appassionato**

*cresc. poco a poco*

*ten. Cadenza*

# УЛИЦА ЗЕЛЕНОГО ДЕЛЬФИНА ON GREEN DOLPHIN STREET

Н. ВАШИНГТОН, Б. КЕЙПЕР

Начинайте играть эту аранжировку с баррэ на V ладу. Эта позиция остается неизменной на протяжении всего следующего такта. Чтобы связанная знаком легато нота ми во втором такте продолжала звучать, возьмите ее на первой открытой струне, а следующую ноту ми играйте на второй струне.

В такте 18 нужно взять малое баррэ на II ладу, оставляя пятую струну открытой с тем, чтобы прозвучал звук ля.

В такте 19 появляются триоли, которые затем встречаются на протяжении всей аранжировки. Триоль представляет собой группу из трех нот,

длительность звучания которых не превышает звучания двух нот  Этот ритмический прием крайне важен в данной аранжировке.

Чтобы было легче играть такт 42, возьмите последний звук (*go-guez*) такта 41 мизинцем, а затем двигайтесь до звука ми на второй струне, переходя непосредственно в баррэ.

Наконец, при исполнении второй половины такта 44 и всего такта 45 не забудьте взять баррэ на XI ладу.

**Moderately**



Rubato

Musical staff 1: Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#). The staff contains a melodic line with a slur over the first two notes, a triplet of eighth notes, and a slur over the next four notes. The bass line consists of chords and single notes.

Musical staff 2: Treble clef, key signature of two sharps. Continuation of the melodic line with a triplet and a slur. The bass line includes a triplet and a slur.

Musical staff 3: Treble clef, key signature of two sharps. Continuation of the melodic line with a slur and a triplet. The bass line includes a slur and a triplet. Roman numerals III and IV are positioned above the staff.

Musical staff 4: Treble clef, key signature of two sharps. Continuation of the melodic line with a slur and a triplet. The bass line includes a slur and a triplet.

Musical staff 5: Treble clef, key signature of two sharps. Continuation of the melodic line with a slur and a triplet. The bass line includes a slur and a triplet. Roman numeral II is positioned above the staff.

Musical staff 6: Treble clef, key signature of two sharps. Continuation of the melodic line with a slur and a triplet. The bass line includes a slur and a triplet. Roman numerals IX, I, and II are positioned above the staff.

Musical staff 7: Treble clef, key signature of two sharps. Continuation of the melodic line with a slur and a triplet. The bass line includes a slur and a triplet. Roman numerals 1 and 2 are positioned above the staff.

# МАДЕМУАЗЕЛЬ MAM'SELLE

М. ГОРДОН, Э. ГОДДИНГ

Прежде чем приступить к исполнению этой аранжировки, настройте шестую струну на тон ниже (с ми на ре).

Возьмите малое баррэ на II ладу на четвертой доле 1-го такта. Кроме того, малое баррэ берется на V ладу в такте 8.

Рекомендуется играть такт 12, взяв малое баррэ на II ладу и не снимая его до конца такта. То же самое относится к исполнению такта 14.

Чтобы сыграть флажолет в такте 19, поставьте безымянный палец на четвертую струну непосредственно над порожком VII лада. Не прижимайте струну. Просто слегка коснитесь струны пальцем для достижения нужного результата.

Первая доля такта 26 таит трудности для игры безымянным пальцем и мизинцем. Поупражняйтесь несколько раз во взятии этого аккорда перед тем, как играть оставшуюся часть аранжировки.

**Moderately slow**

The musical score is written for guitar in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of four staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The tempo marking is 'Moderately slow'. The first measure has a dynamic marking of *mf*. The score includes various guitar techniques such as barre (indicated by horizontal lines above the staff), slides (indicated by arrows), and a natural harmonium (indicated by a circled '4' above a note). Fingerings are indicated by numbers 1-4 above notes. The second staff includes a dynamic marking of *al m p* and a circled '4' above a note. The third and fourth staves continue the melodic and harmonic development. The score ends with a circled '4' above a note in the final measure.

This page of musical notation is for guitar and consists of eight staves. The music is written in a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The notation includes a variety of notes, rests, and guitar-specific markings:

- Staff 1:** Features a series of chords and melodic lines with fingerings (1, 2, 3, 4) and fret numbers (0, 3). A circled '2' is present above the first measure.
- Staff 2:** Continues the melodic and harmonic development with slurs and ties. Fingerings and fret numbers are clearly indicated.
- Staff 3:** Includes a circled '4' and a circled '2'. A dashed line labeled 'II' spans across measures, and a circled '4' is also present below the staff.
- Staff 4:** Shows a change in texture with more complex chordal structures. A circled '2' is visible above a measure.
- Staff 5:** Features a circled '2' and a circled '4'. A dashed line labeled 'II' is present above the staff.
- Staff 6:** Includes a circled '2' and a circled '4'. A dashed line labeled 'II' is present above the staff.
- Staff 7:** Contains a circled '2' and a circled '4'. A dashed line labeled 'II' is present above the staff.
- Staff 8:** Ends with a circled '2' and a circled '4'. A circled '4' is also present below the staff. A 'rit.' (ritardando) marking is placed above the staff.

Additional markings include 'Фл. 7' (Flute 7) and Roman numerals 'II' and 'IV' indicating harmonic progressions. The notation is dense with fingerings and fret numbers to guide the performer.

# ОТЛИВ EVB TIDE

Р. МАКСВЭЛЛ

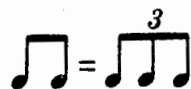
Взяв аккорд в 1-м такте, зафиксируйте его. 2-й и 3-й такты в точности повторяют 1-й, но здесь указательный палец переходит от звука *do* к *ре* и обратно к *do*. Внимательно следите за правильным перебором пальцами правой руки.

Чтобы звук *си* продолжал звучать в такте 5, вначале возьмите его на второй открытой струне. Второй раз этот звук появляется как часть арпеджио и должен исполняться на прижатой третьей струне. Тот же прием используется на протяжении всей аранжировки и иногда приводит к сложной аппликатуре левой руки. Здесь следует поупражняться дополнительно.

Не забудьте взять баррэ на V ладу на последней

доле тактов 10 и 18.

В такте 21 триоль играет путем перемещения указательного пальца от звука *ля* к *си* и обратно к *ля*. Помните, что триоль звучит столько же времени, что и две восьмые длительности:



Некоторую трудность может представлять большое растяжение между пальцами в такте 31. Поэтому внимательно следите за аппликатурой. Нижнее *ля* играет на шестой струне, а верхнее *до* — на первой.

**Slowly**

*i m a m i p*      *p i m a m i p*  
 p (4) (3) (2) (2) (3) (4)      (5) (4) (3) (2) m i p  
 2 3 4 0 4 3 2      2 3 4 0 4 3 2

III ---, 0

V ---, 1 3

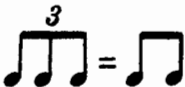


This page of musical notation is for guitar and contains seven staves of music. The notation includes treble clefs, a key signature of one flat (B-flat), and a 4/4 time signature. The piece begins with a *rit.* (ritardando) section marked "III", followed by an *a tempo* section. The music features a variety of techniques, including triplets, slurs, and vibrato. Fingerings are indicated by numbers 1-4, and circled numbers (1-6) indicate specific fret positions. The notation includes several dynamic markings: *rit.*, *a tempo*, and *V* (vibrato). Roman numerals III, V, VIII, and IX are used to denote specific sections or measures. The piece concludes with a *rit.* section and a final chord marked with a circled 5.

# ГДЕ-НИБУДЬ, ЛЮБИМАЯ SOMEWHERE, MY LOVE

П. УЭБСТЕР, М. ЖАРР

Значительная часть данной аранжировки построена на триолях восьмыми длительностями

тремя  Если начать с баррэ на V ладу, то можно играть терциями в восьмой и девятой позициях.

Такт 5 лучше играть, взяв малое баррэ на II ладу.

Обратите особое внимание на соблюдение указанной аппликатуры левой руки в такте 8.

Верхнее *си* нужно играть безымянным пальцем, чтобы мизинец остался свободным для исполнения звука *соль* на второй струне. Затем рука движется к баррэ в восьмой позиции, и музыкальная фраза заканчивается малым баррэ на XI ладу.

Волнистая линия перед аккордами в тактах 13 и 15 означает, что аккорд нужно играть движением большого пальца вниз. То же обозначение используется, чтобы показать, что звуки следует слегка арпеджировать, а не играть их одновременно.

**Tenderly**



Musical staff 1: Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 4/4 time signature. The staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, and a bass line with chords and triplets. A circled '1' is above a triplet in the second measure.

Musical staff 2: Continuation of the previous staff, featuring more triplets and a circled '3' below a triplet in the second measure.

Appassionadamente

Musical staff 3: Continuation of the piece, marked *mp* (mezzo-piano). It includes various fingering numbers (1, 2, 3, 4) and circled numbers (3, 4) indicating specific techniques or fingerings.

Musical staff 4: Continuation of the piece, marked *mp*. It features a circled '5' below a triplet and a circled '3' below a triplet.

Musical staff 5: Continuation of the piece, marked *mp*. It includes a circled '3' below a triplet and a circled '4' below a triplet.

Musical staff 6: Continuation of the piece, marked *mf rit.* (mezzo-forte, ritardando). It includes a circled '3' below a triplet and a circled '4' below a triplet.

Musical staff 7: Continuation of the piece, marked *dim.* (diminuendo). It includes a circled '2' above a triplet and a circled '3' below a triplet.

# ЛОРА LAURA

ДЖ. МЕРСЕР, Д. РАКСИН

Прежде чем приступить к исполнению данной аранжировки, перестройте шестую струну с ми на ре. Она должна звучать на октаву ниже, чем ре на открытой четвертой струне.

В такте 6 играйте все средние ноты, применяя баррэ на III ладу. После этого баррэ можно переместить на II лад для исполнения следующего такта.

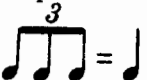
Чтобы добиться эффекта тремоло в такте 18, держите пальцы правой руки близко к первой струне. Вначале возьмите ноту си безымянным пальцем (a), затем сразу же средним (m) и указательным (i). Большой палец берет басовый звук (в данном случае ля) одновременно с извлечением первой ноты тремоло безымянным пальцем.

Повторяя эту схему (*ami*), старайтесь, чтобы рука не двигалась больше, чем это необходимо.

После фрагмента, в котором используется

эффект тремоло, внимательно следите за соблюдением правильных позиций звуков. Например, терции в такте 23 играют на второй и третьей струнах.

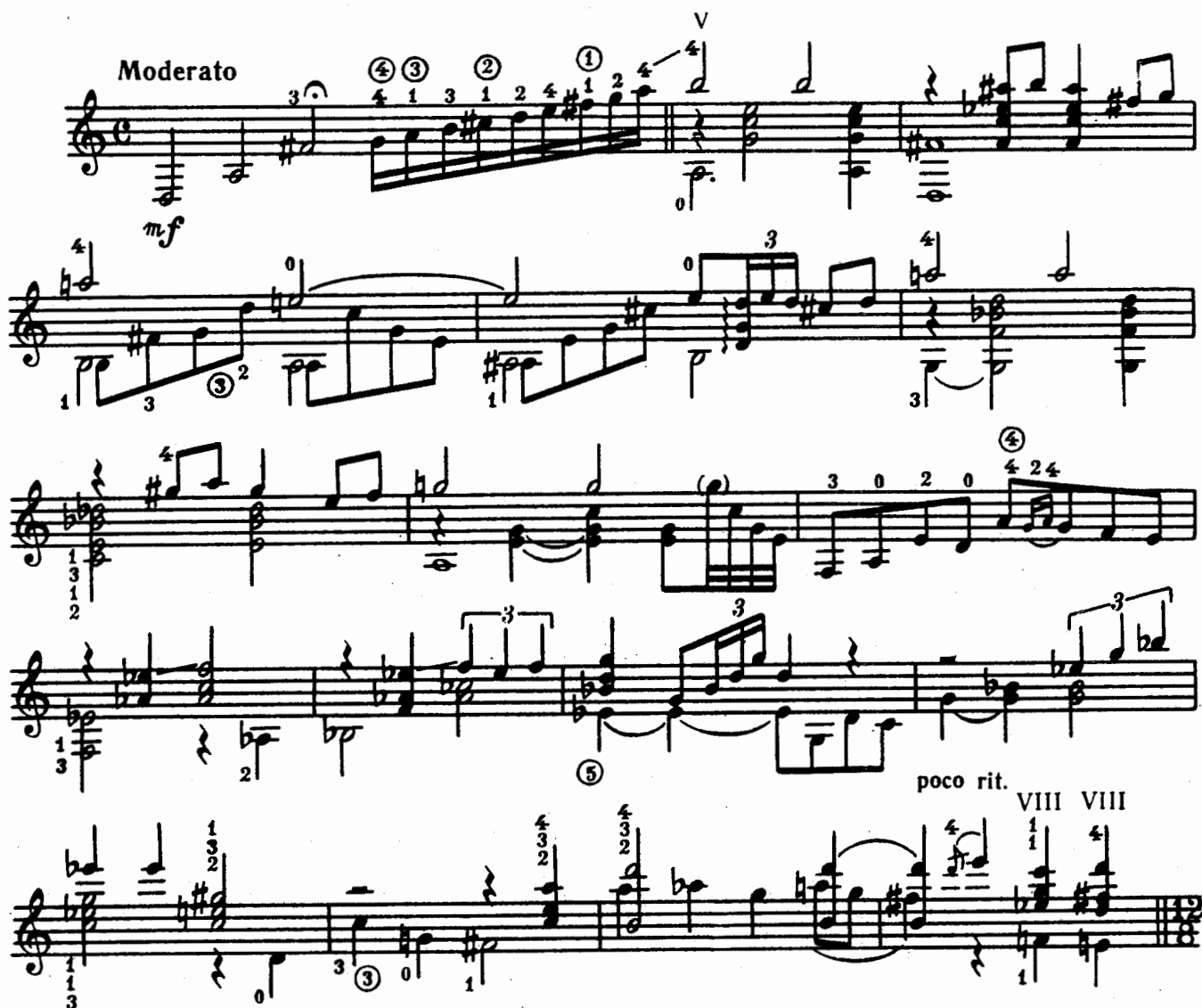
Следите за ритмом при появлении триолей, начиная с такта 30. Триоли звучат на протяжении

второй и четвертой долей такта 

Трель, указанная в каденции (такт 37), играется путем очень быстрого исполнения легато от фа к соль-бемолю на шестой струне. Лучше делать это с помощью указательного и среднего пальцев.

Форшлаги в следующем такте играют путем быстрого исполнения нисходящего легато от форшлага к основной ноте. При исполнении этой последовательности звук постепенно усиливается вплоть до последнего ля-диеза.

Moderato



*mf*

*p*

*poco rit.*

VIII VIII

*a m i*

tremolo

*p*

*molto rit.*

*a tempo*

*ten.*

*a piacere*

*p*

Quasi lento

rit.

Slowly, a tempo

Detailed description of the musical score: The score is written for guitar and consists of ten systems of two staves each (treble and bass clef). The first system features a tremolo in the treble staff and a melodic line in the bass staff starting with a *p* dynamic. The second system continues the tremolo and melodic line. The third system shows the tremolo slowing down, marked *molto rit.*, before returning to *a tempo*. The fourth system includes complex fingering and a circled '2' in the bass staff. The fifth system has a *ten.* marking and a circled '5' in the bass staff. The sixth system is marked *a piacere* and *p*, with a circled '5' in the bass staff. The seventh system is marked *Quasi lento* and *rit.*, with a circled '6' in the bass staff. The eighth system is marked *Slowly, a tempo*. The final system shows a continuation of the melodic line in the bass staff with triplets and a circled '4'.

molto rit.

Musical staff with notes and triplets. The first staff shows a sequence of notes with triplets of eighth notes. The second staff continues with more notes and triplets.

Cadenza

Musical staff with notes and triplets. The first staff has a slur over a group of notes. The second staff has a slur over a group of notes and a triplet. The text "a piacere" is written below the first staff.

a piacere

Più mosso

Musical staff with notes and triplets. The first staff has a slur over a group of notes. The second staff has a slur over a group of notes and a triplet. The text "ten." is written above the first staff.

ten.

Musical staff with notes and triplets. The first staff has a slur over a group of notes. The second staff has a slur over a group of notes and a triplet. The text "p." is written below the first staff.

Poco meno mosso

Musical staff with notes and triplets. The first staff has a slur over a group of notes. The second staff has a slur over a group of notes and a triplet. The text "p." is written below the first staff.

Musical staff with notes and triplets. The first staff has a slur over a group of notes. The second staff has a slur over a group of notes and a triplet. The text "p." is written below the first staff.

espressivo

Musical staff with notes and triplets. The first staff has a slur over a group of notes. The second staff has a slur over a group of notes and a triplet. The text "p." is written below the first staff.

Musical staff with notes and triplets. The first staff has a slur over a group of notes. The second staff has a slur over a group of notes and a triplet. The text "p." is written below the first staff.

# ЛЕСТНИЦА К ЗВЕЗДАМ STAIRWAY TO THE STARS

М. ПЭРИШ, М. МАЛНЕК, Ф. СИНЬОРЕЛЛИ

Вступление к этой аранжировке довольно интересное, и исполнение не вызовет затруднений, если взять аккорд, как указано, с помощью малого баррэ на XI ладу. Легко касаясь струн, проведите по ним указательным (*i*) пальцем от верхнего звука к нижнему, а затем обратно. В 3-м такте аккорд переходит в малое баррэ на IX ладу, где повторяется тот же прием.

Вторую половину такта 8 следует играть с помощью малого баррэ на II ладу. В такте 15 малое баррэ на VI ладу берется также на третьей доле.

В такте 16 придется столкнуться с трудным для исполнения аккордом, требующим растяжения пальцев на пять ладов. Поэтому необходимо поупражняться во взятии этого аккорда несколько раз, чтобы добиться нормального звучания всех требующихся звуков.

Ритм в такте 25 может показаться сложным, но ноты расположены таким образом, что играть нужно на каждую восьмую долю. Другими словами, играть нужно так, как если бы все ноты были представлены восьмыми длительностями (раз-и, два-и, три-и, четыре-и).

**Moderately**  
introduction

*lightly* *mf*

*molto rit.*

**Slowly**

VII

*p* *mf*

First system of musical notation. It consists of a treble clef staff with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. The music features a melodic line with several slurs and a bass line with chords and fingerings. Roman numerals III, II, II, and II are placed above the staff to indicate fret positions. Fingerings are indicated by numbers 1-4 below the notes. A circled number 2 is also present.

Second system of musical notation. It continues the piece with similar notation. It includes slurs, triplets, and various fret positions. Roman numerals II and III are used. Fingerings are clearly marked throughout the system.

Third system of musical notation. This system includes a dynamic marking 'p' (piano) below the staff. It features complex melodic patterns with slurs and triplets. Roman numerals II and III are indicated. A circled number 2 is also present.

Fourth system of musical notation. It continues with melodic and harmonic development. Roman numerals II and III are used. The notation includes slurs, triplets, and various fret positions.

Fifth system of musical notation. This system introduces Roman numeral VI and IV. It features melodic lines with slurs and triplets, and a bass line with chords and fingerings.

Sixth system of musical notation. It concludes the page with melodic and harmonic elements. Roman numerals III and II are used. The notation includes slurs, triplets, and various fret positions.



3 0 4 3 0 1 4 0 II - - - - - 3 4 1 3 2 3

0 2 4 1 3 4 3 2 1 2 3 0 2

III II - - - - - II - - - - - IV - - - - - 4 3 2 1 3 1 1 1 4 1 2 3 1 2

3 2 1 6 1 0 0 6 3 2 1 1 0 0

3 2 1 1 0 0 3 2 1 1 0 0

molto rit. p (with thumb)

# ТЕНЬ ТВОЕЙ УЛЫБКИ THE SHADOW OF YOUR SMILE

П. УЭБСТЕР, ДЖ. МЭНДЕЛ

Начало аранжировки во многом повторяется, как бы вращаясь вокруг одной и той же позиции. Поэтому при взятии аккордов внимательно следите за их построением: на указанных струнах и в указанных позициях. Например, 1-й такт играется в первой позиции, 2-й — в третьей позиции, а в 3-м такте берется баррэ в пятой позиции.

Такт 17 играется в седьмой позиции, причем звук *ми* берется на третьей струне, *фа-диез* и

*соль* — на второй струне, а верхнее *си* — на первой струне.

В такте 26 определенные трудности связаны с баррэ. Следует брать малое баррэ мизинцем левой руки. Вначале это может показаться нелегко, но со временем, при достаточной практике, эта проблема будет решена. С подобными неудобствами вы столкнетесь в такте 40, где малое баррэ берется не во второй, а в седьмой позиции.

**Moderately (in slow 2)**

The musical score is written for guitar in standard notation. It consists of five systems of music. The first system starts with a dynamic marking of *mf* and includes a circled '2' above the staff. The second system is marked with a Roman numeral 'II' above the staff. The third system includes circled numbers '3' and '6' below the staff. The fourth system includes circled numbers '5' and '6' below the staff. The fifth system is marked 'Moderately slow' and includes circled numbers '3', '2', and '1' above the staff, along with a Roman numeral 'II' above the staff. The score includes various musical notations such as notes, rests, bar lines, and fingering indications.

Moderately slow

First staff of music. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a sequence of notes with various fingerings: a circled 3, a circled 3, a circled 1, and a circled 4. There are also some lower notes and rests.

Second staff of music. Treble clef. It features a sequence of notes with fingerings: 2, 1, 3, 1, and a circled 4. There are also some lower notes and rests.

Third staff of music. Treble clef. It features a sequence of notes with fingerings: 3, 1, 2, 1, and a circled 2. There are also some lower notes and rests.

Fourth staff of music. Treble clef. It features a sequence of notes with fingerings: a circled 3, a circled 2, and a circled 3. There are also some lower notes and rests.

Fifth staff of music. Treble clef. It features a sequence of notes with fingerings: a circled 3, a circled 3, a circled 1, and a circled 4. There are also some lower notes and rests.

Sixth staff of music. Treble clef. It features a sequence of notes with fingerings: a circled 2, a circled 3, a circled 3, and a circled 4. There are also some lower notes and rests.

Seventh staff of music. Treble clef. It features a sequence of notes with fingerings: a circled 5, a circled 1, and a circled 2. There are also some lower notes and rests.

# ГЛАЗА, ПОЛНЫЕ ЗВЕЗД STAR EYES

А. РЕЙ, Ж. ДЕ ПОЛЬ

В данной аранжировке есть несколько трудных мест, но благодаря постоянным упражнениям можно добиться ровного и красивого звучания.

Прежде всего следуйте указаниям и держите баррэ на II ладу в 1-м и 2-м тактах. Этот пассаж повторяется несколько раз на протяжении пьесы.

Трудный для исполнения фрагмент начинается с третьей доли такта 5. Нужно строить аккорд третьей долей на указанных струнах (второй, третьей, пятой). Затем во второй половине четвертой доли, средний палец перемещается к XI ладу. На второй доле такта 6 указательным пальцем берется сначала *re-beкар*, а затем *do-guez*, после чего вы уже можете взять баррэ на IX ладу. Подобное повторяется в тактах 14, 15, 30, 31.

Во второй половине третьей доли такта 12

звук ля берется безымянным пальцем, который затем перемещается в малое баррэ на VI ладу.

Последние доли тактов 36 и 37 включают фразы, состоящие из шестнадцатых длительностей, что требует перемещения сначала из девятой позиции в седьмую, а затем из четвертой во вторую. Здесь необходимо поупражняться несколько раз.

Последний аккорд очень сложный, так как требует большого растяжения между пальцами. Самое трудное — добиться продолжения звучания верхнего *фа-guez* в то время, когда мизинец берет *соль-guez*. Как и в других подобных случаях, проблема решается путем дополнительной практики.

**Moderately**

The musical score is written for guitar in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of five systems of music, each with a treble clef staff and a bass clef staff. The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines. Fingerings are indicated by numbers 1-4 in circles. Barres are indicated by Roman numerals (II, VI, IX, VII) above the staff. Dynamic markings include *mf* and *p*. The score is divided into measures, with some measures containing multiple notes and rests. The piece concludes with a final chord in the fifth system.



# Я УХОЖУ ОТ ТЕБЯ В ТИШИНЕ SOFTLY, AS I LEAVE YOU

Г. КАЛАБРЕЗ, Х. ШЕЙПЕР, А. ДЕ ВИТА

Все вступление к этой аранжировке играется флажолетами. Чтобы добиться этого, поставьте мизинец непосредственно над порожком лада, легко касаясь нужной струны. Возьмите первый звук ля, поставив мизинец на пятую струну на XII ладу. Затем коснитесь этой струны и получите в результате флажолет. Если эффект не получился, значит, палец не находится непосредственно над порожком лада. Перемещая палец, найдите нужное положение. Помните, что цифра в кружке показывает порядковый номер струны.

В такте 6 нота фа в аккорде второй доли заливована и, следовательно, не исполняется. Играйте только два верхних звука аккорда — ля и ре.

Для исполнения второй половины такта 16

необходимо переместить указательный палец с ноты си-бемоль на ля-бемоль, играя их как часть арпеджио. В этом случае баррэ указательным пальцем не берется.

Начиная с третьей доли такта 26 возникают трудности, связанные с большим растяжением между пальцами. Поэтому внимательно следите за их правильной расстановкой. Безымянный палец берет звук ми на пятой струне, а указательный палец — до на третьей струне.

С подобной проблемой вы столкнетесь в такте 27. Здесь мизинец должен оставаться на звуке до на VIII ладу на протяжении звучания всего такта. Затем безымянный палец движется со звука ля-бемоль на ми-бемоль в пределах арпеджио.

**Moderately**

The musical score is written for guitar and consists of five staves. It begins with the tempo marking "Moderately". The first staff contains the first two measures, with fingerings (3, 2, 4, 1) and fret numbers (Фл. 12, 7, 12) indicated. The second staff starts with a dynamic marking of *mf* and continues with more complex fingerings and fret numbers. The third and fourth staves show further melodic and rhythmic development, with various fingerings and fret numbers. The fifth staff concludes the piece with a final chord and a circled number 4. The score includes a variety of rhythmic patterns and melodic lines, with some sections marked with Roman numerals (V, III) and circled numbers (1, 2, 3, 4, 5) indicating specific techniques or fingerings.

This page contains ten staves of musical notation for guitar. The notation includes various fret numbers (0-6), accidentals (sharps, flats, naturals), and performance markings such as *rit. molto*. The staves are organized into sections marked with Roman numerals: I, VIII, VI, III, V, IV, VI, III, V, and VIII. The music is written in a 4/4 time signature. The notation includes a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The fret numbers are placed below the notes, and some notes have circled numbers indicating specific techniques or fingerings. The accidentals are placed above or below the notes. The *rit. molto* marking is placed above the music on the eighth staff. The Roman numerals are placed above the staves, often with dashed lines indicating the extent of the section.

# ХАЙ-ЛАЙЛИ, ХАЙ-ЛО НІ-ЛІЛІ, НІ-ЛО

Х. ДОЙЧ, Б. КЕЙПЕР

В такте 13 и далее есть форшлагги, которые играют несколько иначе, чем в теме из кинофильма «Грек Зорба». Вместо «скольжения» с одного звука на другой по одной струне, здесь этот прием исполняется путем быстрого перехода от звука *ля-guez* на третьей струне к *си* на открытой второй. Лучший вариант аппликатуры для правой руки в такте 13 следующий: (*p*) и безымянный (*a*) пальцы одновременно играют первые два звука, а затем указательный (*i*) и средний (*m*) пальцы исполняют легато (прием с форшлагом). Та же аппликатура используется в правой руке

на протяжении всей этой части аранжировки. Несколько дополнительных указаний, касающихся аппликатуры левой руки. 4-й такт следует играть, взяв баррэ на II ладу. Помните, что цифра в кружке обозначает шестую струну, поэтому в такте 18 берите звук *си* на VII ладу шестой струны.

Чтобы сыграть флажолет на последнем звуке пьесы, поставьте мизинец на струну непосредственно над порожком XII лада. Не прижимайте струну. Чтобы получить нужный эффект, коснитесь струны указательным (*i*) пальцем.

**Slowly**

**Tempo of French Waltz**



Musical notation for the first staff, featuring a treble clef, a key signature of two sharps (F# and C#), and a 4/4 time signature. The staff contains a melodic line with various fingerings (e.g., 4, 2, 0, 0, 3, 2) and a bass line with chords and fingerings (e.g., 1, 6). A Roman numeral VII is indicated above the staff.

Musical notation for the second staff, continuing the piece with a melodic line and a bass line. Fingerings include 1, 3, 4, 1, 5, 1, 5, 2, 4. Roman numerals II and 3 are present above the staff.

Musical notation for the third staff, featuring a melodic line and a bass line. Fingerings include 1, 5, 2, 1, 4, 6. Roman numerals VII and IV are indicated above the staff.

Musical notation for the fourth staff, continuing the piece with a melodic line and a bass line. Fingerings include 1, 4, 4. Roman numerals IV and II are present above the staff.

Musical notation for the fifth staff, featuring a melodic line and a bass line. Fingerings include 1, 1, 0.

Musical notation for the sixth staff, continuing the piece with a melodic line and a bass line. Fingerings include 2, 2, 1, 1.

Musical notation for the seventh staff, featuring a melodic line and a bass line. The tempo marking *molto rit.* is present. The staff concludes with a double bar line and a fermata. A circled number 12 is located at the end of the staff.

# ЗЛО И КРАСОТА THE BAD AND THE BEAUTIFUL

Д. РАКСИН

Эта аранжировка является самой сложной в данном сборнике. Во время ее освоения полезно послушать запись исполнения этой пьесы. Ниже описываются некоторые трудные моменты аранжировки.

На второй доле 1-го такта возьмите баррэ на III ладу и держите его на второй и третьей долях. Трудность здесь заключается в том, что нужно далеко тянуть мизинец, которым берется сначала ля-бемоль, а потом ля-бикар.

Играйте, как указано, первый звук 2-го такта *до-бикар* на третьей струне; тем самым вы подготовитесь к взятию баррэ на IV ладу на следующей доле такта.

В такте 4 первый аккорд играется арпеджио, при этом берется баррэ на IX ладу. Не забудьте в этом случае оставить шестую струну открытой. То же самое касается первого аккорда 5-го такта.

Четвертая доля такта 5 представляет собой трудный для исполнения аккорд. Здесь нужно взять баррэ на VII ладу и дотянуться средним пальцем к звуку *си* на шестой струне, одновременно играя мизинцем верхнее *ре* на первой струне. Переход от этого аккорда к последовательности аккордов в такте 6 потребует дополнительных занятий.

Последовательность аккордов в 6-м такте начинается с аккорда, для исполнения которого пальцы растягиваются на пять ладов — с X по XIV. Затем, на второй доле, передвиньте мизинец назад на звук *ре*. На третьей доле возьмите баррэ на IX ладу, а потом просто сдвиньте это баррэ на VII лад, держа безымянный палец на месте и освободив средний палец для взятия звука *соль*

во второй половине четвертой доли такта.

В такте 10 размер меняется на  $\frac{3}{4}$ . Здесь снова первый аккорд растянут на пять ладов, при этом мизинец берет ля, безымянный палец — *ре*, средний — *фа-бикар*, а указательный — *си-бемоль*.

В такте 15 встречается еще одно трудное для исполнения место, когда нужно тянуться от IX лада к баррэ на II ладу. Держа баррэ на месте, необходимо безымянным пальцем взять последний звук *ре*.

Попражняйтесь в последовательности аккордов в тактах 16, 17 и 18, пока не убедитесь, что соблюдаете все знаки альтерации. Здесь добавляется много бемолей, звучание которых вначале может показаться несколько странным, но стоит сыграть их все вместе, как вы убедитесь в красивом звучании аккордов.

При исполнении такта 20 переместите мизинец со звука *соль* на III ладу на звук *ре* на X ладу и продолжайте играть партию баса на пятой струне.

Чтобы подготовиться к исполнению второй доли такта 21, переместите указательный палец со звука *ми* на *фа-диез*, а затем возьмите баррэ на пяти струнах на IX ладу. То же нужно проделать в такте 25, со II на IV лад. Играйте аккорды приемом арпеджио.

На последней доле такта 31 возьмите баррэ на IX ладу.

Последнее трудное для исполнения место в аранжировке встречается на третьей доле такта 33: безымянный палец берет звук ля, мизинец — *фа-диез*, указательный палец — *си-бемоль*, а средний — *до-диез*.

The musical score is written for guitar in a key with one sharp (F#) and a 4/4 time signature. It begins with a tempo marking of "Slowly" and a dynamic marking of "mf". The score consists of three systems of notation. The first system covers measures 1-4, the second system covers measures 5-8, and the third system covers measures 9-12. Each system includes a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a bass line. Fingerings are indicated by numbers 1-4 in circles. Chord diagrams are shown above the staff, with Roman numerals (III, IV, V, VI, VII, IX) indicating the fret position. A circled '6' at the beginning of the first system indicates the starting fret for the first measure. The score ends with a dynamic marking of "p".

First line of musical notation. It features a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody is written on a single staff with various note values and rests. Below the staff, guitar fretboard diagrams are shown for several positions, with numbers 1 through 5 indicating fingerings. A circled '2' is present above the first diagram, and a circled '5' is below the fourth diagram.

Second line of musical notation. It includes a treble clef and a key signature of one sharp. The melody continues with various note values and rests. Fingering numbers 1 through 4 are shown below the staff. Roman numerals III and IV are placed above the staff to indicate chord positions. A circled '3' is above the second diagram, and a circled '2' is above the fourth diagram.

Third line of musical notation. It features a treble clef and a key signature of one sharp. The melody is written with various note values and rests. Fingering numbers 1 through 5 are shown below the staff. Roman numerals V, VI, and IX are placed above the staff. A circled '3' is below the second diagram, and a circled '5' is below the fourth diagram.

Fourth line of musical notation. It includes a treble clef and a key signature of one sharp. The melody continues with various note values and rests. Fingering numbers 1 through 5 are shown below the staff. Roman numeral II is placed above the staff. A circled '5' is below the second diagram, and a circled '5' is below the fourth diagram.

Fifth line of musical notation. It features a treble clef and a key signature of one sharp. The melody is written with various note values and rests. Fingering numbers 1 through 3 are shown below the staff. Roman numeral III is placed above the staff. A circled '2' is above the final diagram.

Sixth line of musical notation. It includes a treble clef and a key signature of one sharp. The melody continues with various note values and rests. Fingering numbers 1 through 5 are shown below the staff. Roman numeral IX is placed above the staff. The word "ten." is written above the first diagram. A circled '5' is below the fourth diagram, and a circled '6' is below the sixth diagram.

Seventh line of musical notation. It features a treble clef and a key signature of one sharp. The melody is written with various note values and rests. Fingering numbers 1 through 5 are shown below the staff. Roman numeral VII is placed above the staff. A circled '2' is above the first diagram, and a circled '5' is below the second diagram.

IV

II

ten. VIII

III

V

VI

IX

VII

III

rit. molto

Фл.

Detailed description of the musical score: The score consists of ten staves of music. Each staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The music is written in a style typical of classical guitar, with numerous fretboard diagrams (hand positions) and fingering numbers (1-4) placed above or below notes. Circled numbers (e.g., ⑤, ⑥) indicate specific fingerings or techniques. Performance markings include 'ten.' (tension) above the eighth staff, 'rit. molto' (ritardando molto) above the ninth staff, and 'Фл.' (flourish) above the tenth staff. Roman numerals (IV, II, VIII, III, V, VI, IX, VII, III) are placed above the staves, likely indicating chord positions or sections. The notation includes various note values, rests, and articulation marks.

# СОСЕДСКИЙ ПАРЕНЬ THE BOY NEXT DOOR

М. МАРТИН, Р. БЛЕЙН

Возьмите баррэ на VI ладу на последней доле 1-го такта, чтобы подготовиться играть 2-й такт. То же самое нужно сделать на последней доле 3-го такта, но на этот раз баррэ берется на IV ладу.

В тех случаях, когда басовые ноты объединены квадратной скобкой (как, например, в такте 7), их надо играть одновременно одним движением большого пальца. Для этого верхнее ля нужно брать на VII ладу четвертой струны, чтобы оба звука находились на соседних струнах.

В такте 11 звук *си* на третьей струне слигован с *до* на той же струне. Чтобы исполнить легато, мизинец в данном случае должен переместиться от *си* к *до*. Это достаточно сложный момент,

который потребует дополнительных занятий.

Еще одно трудное место, связанное с игрой мизинцем, встречается в такте 14. Здесь следует обратить особое внимание на указанную аппликатуру.

Начиная с такта 35, играйте терции на первой доле такта, беря звук *ми* на второй струне. При этом терция играется, как указано, безмянным пальцем и мизинцем. Следующая терция, *ре* — *си*, исполняется указательным и средним пальцами. Таким образом, вы сохраняете третью позицию на протяжении всего такта. В других подобных случаях в этой части аранжировки терции играют-ся точно так же.

Slowly

The musical score consists of four staves of guitar notation in G major (one sharp) and 3/4 time. The tempo is marked 'Slowly'. The score includes various musical notations such as bar lines, notes, rests, and dynamics. Fingerings are indicated by numbers 1-4 in circles. Fret positions are indicated by Roman numerals VI, V, IV, and II. A double bar line with a repeat sign is used at the beginning of the first staff. The score is divided into measures by vertical bar lines.

Musical staff 1: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a sequence of notes with various fingerings (1, 2, 3, 4, 0) and a circled '2'. A dashed line labeled 'II' is positioned above the staff. The notes are: F#4 (fingering 1), G4 (fingering 2), A4 (fingering 0), B4 (fingering 1), C5 (fingering 3), D5 (fingering 4), E5 (fingering 4), F#5 (fingering 4), G5 (fingering 4), A5 (fingering 3), B5 (fingering 3), C6 (fingering 2), D6 (fingering 2), E6 (fingering 1), F#6 (fingering 0), G6 (fingering 1).

Musical staff 2: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a sequence of notes with various fingerings (1, 2, 3, 0, 4) and a circled '2'. The notes are: F#4 (fingering 1), G4 (fingering 1), A4 (fingering 2), B4 (fingering 3), C5 (fingering 1), D5 (fingering 2), E5 (fingering 1), F#5 (fingering 1), G5 (fingering 3), A5 (fingering 0), B5 (fingering 1), C6 (fingering 0), D6 (fingering 4), E6 (fingering 1), F#6 (fingering 0), G6 (fingering 4).

Musical staff 3: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a sequence of notes with various fingerings (2, 4, 2, 4, 3, 1) and a circled '5'. A dashed line labeled 'V' is positioned above the staff. The notes are: F#4 (fingering 2), G4 (fingering 4), A4 (fingering 2), B4 (fingering 4), C5 (fingering 4), D5 (fingering 3), E5 (fingering 1), F#5 (fingering 1), G5 (fingering 3), A5 (fingering 2), B5 (fingering 1), C6 (fingering 5), D6 (fingering 2), E6 (fingering 1), F#6 (fingering 0), G6 (fingering 4).

Musical staff 4: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a sequence of notes with various fingerings (1, 2, 3, 4, 1, 1, 3, 1, 3) and Roman numerals V, IV, V. The notes are: F#4 (fingering 1), G4 (fingering 2), A4 (fingering 3), B4 (fingering 4), C5 (fingering 1), D5 (fingering 1), E5 (fingering 3), F#5 (fingering 1), G5 (fingering 1), A5 (fingering 3), B5 (fingering 1), C6 (fingering 3), D6 (fingering 1), E6 (fingering 3), F#6 (fingering 1), G6 (fingering 3).

Musical staff 5: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a sequence of notes with various fingerings (3, 4, 1, 0, 3, 1, 3, 1, 2) and a circled '2'. The notes are: F#4 (fingering 3), G4 (fingering 4), A4 (fingering 1), B4 (fingering 0), C5 (fingering 3), D5 (fingering 1), E5 (fingering 3), F#5 (fingering 1), G5 (fingering 3), A5 (fingering 1), B5 (fingering 2), C6 (fingering 2), D6 (fingering 1), E6 (fingering 2), F#6 (fingering 1), G6 (fingering 2).

Musical staff 6: Treble clef, key signature of one sharp (F#). The staff contains a sequence of notes with various fingerings (3, 4, 1, 2, 4, 3, 0) and circled '2' and '3'. The notes are: F#4 (fingering 3), G4 (fingering 4), A4 (fingering 1), B4 (fingering 2), C5 (fingering 4), D5 (fingering 3), E5 (fingering 0), F#5 (fingering 1), G5 (fingering 2), A5 (fingering 4), B5 (fingering 3), C6 (fingering 0), D6 (fingering 1), E6 (fingering 2), F#6 (fingering 3), G6 (fingering 0).

First line of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line starting with a quarter note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, and a dotted quarter note B4. The bass clef staff contains a bass line starting with a quarter note G2, followed by quarter notes F2, E2, D2, C2, and a dotted quarter note B1. Fretboard diagrams are shown below the bass staff: a triangle for the first four frets with fingerings 2, 3, 4, 4; a diagram for the fifth fret with fingerings 4, 3, 2; and a diagram for the fifth fret with fingerings 0, 0, 0. A Roman numeral V is placed above the fifth fret, with circled numbers 2 and 3 indicating fingerings for the G5 and A5 notes.

Second line of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line starting with a quarter note D5, followed by quarter notes E5, F5, G5, and a dotted quarter note F5. The bass clef staff contains a bass line starting with a quarter note G2, followed by quarter notes F2, E2, D2, C2, and a dotted quarter note B1. Fretboard diagrams are shown below the bass staff: a diagram for the second fret with fingerings 4, 3, 2; a diagram for the second fret with fingerings 1, 1, 1; a diagram for the third fret with fingerings 1, 1, 1; a diagram for the fourth fret with fingerings 3, 2, 1; and a diagram for the first fret with fingerings 0, 2, 4. Roman numerals II and III are placed above the second and third frets, and I is placed above the first fret.

Third line of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line starting with a quarter note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, and a dotted quarter note B4. The bass clef staff contains a bass line starting with a quarter note G2, followed by quarter notes F2, E2, D2, C2, and a dotted quarter note B1. Fretboard diagrams are shown below the bass staff: a diagram for the first fret with fingerings 1, 4, 0; a diagram for the second fret with fingerings 4, 2, 1; a diagram for the second fret with fingerings 1, 2, 3; and a diagram for the first fret with fingerings 0, 1, 1.

Fourth line of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line starting with a quarter note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, and a dotted quarter note B4. The bass clef staff contains a bass line starting with a quarter note G2, followed by quarter notes F2, E2, D2, C2, and a dotted quarter note B1. Fretboard diagrams are shown below the bass staff: a diagram for the second fret with fingerings 4, 3; and a triangle for the first four frets with fingerings 4, 3, 2, 1.

Fifth line of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line starting with a quarter note D5, followed by quarter notes E5, F5, G5, and a dotted quarter note F5. The bass clef staff contains a bass line starting with a quarter note G2, followed by quarter notes F2, E2, D2, C2, and a dotted quarter note B1. Fretboard diagrams are shown below the bass staff: a diagram for the second fret with fingerings 4, 3, 2; a diagram for the second fret with fingerings 1, 1, 1; a diagram for the third fret with fingerings 0, 1, 1; and a diagram for the third fret with fingerings 3, 2, 1. Roman numerals V and III are placed above the fifth and third frets, and circled numbers 3 and 1 indicate fingerings for the G5 and A5 notes.

Sixth line of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line starting with a quarter note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, and a dotted quarter note B4. The bass clef staff contains a bass line starting with a quarter note G2, followed by quarter notes F2, E2, D2, C2, and a dotted quarter note B1. Fretboard diagrams are shown below the bass staff: a diagram for the first fret with fingerings 1, 3, 2; a diagram for the second fret with fingerings 1, 2, 2; a diagram for the third fret with fingerings 1, 3, 3; and a diagram for the second fret with fingerings 0, 3, 0.

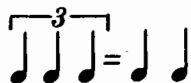
Seventh line of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line starting with a quarter note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, and a dotted quarter note B4. The bass clef staff contains a bass line starting with a quarter note G2, followed by quarter notes F2, E2, D2, C2, and a dotted quarter note B1. Fretboard diagrams are shown below the bass staff: a diagram for the first fret with fingerings 1, 0, 0; a diagram for the second fret with fingerings 3, 0, 3; a diagram for the third fret with fingerings 0, 3, 0; a diagram for the second fret with fingerings 2, 2, 3; and a diagram for the second fret with fingerings 2, 0, 0. Roman numeral I is placed above the first fret, and a circled number 3 indicates a fingering for the G5 note.

# ПРИГЛАШЕНИЕ INVITATION

П. УЭБСТЕР, Б. КЕЙПЕР

Аранжировка начинается с баррэ на V ладу. Сначала мизинцем нужно взять нижнее *си* на четвертой струне, а затем верхнее *си* на первой струне.

Здесь опять доминируют триоли. Играть нужно так:



В такте 21 возьмите баррэ на II ладу, при этом *соль-диез* берется мизинцем. Этот палец затем

перемещается на *ля-диез* и играется баррэ на IV ладу.

Такты 23, 24 и 25 могут исполняться с помощью баррэ на II ладу. В такте 23 берите верхний звук *соль-диез* мизинцем, в то время как безымянный палец играет нижнее *до-диез*. Держите безымянный палец на этой ноте и в следующем такте, где мизинец берется *фа-диез* на четвертой струне.

Последний такт исполняется с баррэ на I ладу, при этом мизинцем берется звук на третьей струне.

Slowly



VI

3 (2) 3 (5) *pp*

IV

3 (1) *pp*

IV

3 (1) *pp*

IV

3 (1) *pp*

IV

3 (1) *pp*

III

3 (1) *pp*

III

3 (2) 3 (5) *pp*

III

rit.

III

# МИМИ МИМИ

Л. АЛЬМЕЙДА

Песня «Мими» — авторское произведение Л. Альмейды. Это единственная босса нова в данном сборнике, поэтому необходимо сказать несколько слов о ритме. Здесь чаще всего встречается следующий ритм:

разделенный на восьмые длительности



Прежде чем приступить к исполнению данного

произведения, поупражняйтесь несколько раз в этом ритме босса новы, чтобы хорошо почувствовать.

В такте 14, играя первый аккорд, возьмите малое баррэ на X ладу, а потом сдвиньте его на IX лад, чтобы сыграть второй аккорд.

Такт 15 будет легче играть, если держать баррэ на VII ладу на протяжении всего такта.

На третьей доле такта 22 возьмите баррэ на VII ладу и держите его до конца такта. В таком случае указательному пальцу проще сыграть ноту *si* на последней доле такта.

**Bossa tempo, lazy, but with a beat**

The musical score is written in treble clef with a 2/4 time signature. It consists of four staves of music. The first two staves show a rhythmic pattern with chords and fingerings (0, 2, 3, 3). The last two staves show a melodic line with fingerings (1, 4, 4, 2, 1, 2, 1, 2, 1, 2, 3, 1, 3).

First musical staff with treble clef and a key signature of one flat. It features a melodic line with a slur over the first two notes and a bass line with chords. Fingerings are indicated by numbers 1-4.

Second musical staff with treble clef and a key signature of one flat. It features a melodic line with a slur over the first two notes and a bass line with chords. Fingerings are indicated by numbers 1-4.

Third musical staff with treble clef and a key signature of one flat. It features a melodic line with a slur over the first two notes and a bass line with chords. Fingerings are indicated by numbers 1-4.

Fourth musical staff with treble clef and a key signature of one flat. It features a melodic line with a slur over the first two notes and a bass line with chords. Fingerings are indicated by numbers 1-4.

Fifth musical staff with treble clef and a key signature of one flat. It features a melodic line with a slur over the first two notes and a bass line with chords. Fingerings are indicated by numbers 1-4.

Sixth musical staff with treble clef and a key signature of one flat. It features a melodic line with a slur over the first two notes and a bass line with chords. Fingerings are indicated by numbers 1-4.

Seventh musical staff with treble clef and a key signature of one flat. It features a melodic line with a slur over the first two notes and a bass line with chords. Fingerings are indicated by numbers 1-4.

# НАД РАДУГОЙ OVER THE RAINBOW

Э. ХАРБУРГ, Г. АРИЕН

Флажолеты в 1-м такте исполняются мизинцем левой руки, расположенным непосредственно над порожком XII лада первой и второй струн. Звук извлекается легким касанием струн большим (*p*) и указательным (*i*) пальцами правой руки. То же самое нужно проделать во 2-м такте на VII ладу.

В такте 7 звук *ми* в первом аккорде должен быть слизован с *ре*. Это делается безмяннм пальцем, что может представлять определенные трудности. Здесь необходимо несколько раз по-

упражняться.

Первый аккорд такта 18 охватывает пять ладов. При этом указательный палец берет *до-диез*, средний — *си* через два лада, а мизинец — *соль-диез*. Данная аппликация объясняется тем, что между указательным и средним пальцами растяжение больше, чем между безмяннм и мизинцем.

Знак альтерации X означает дубль-диез. Другими словами, повышение звука на тон. Так, в такте 22 *фа-дубль-диез* соответствует ноте *соль*.

Moderately

Фл. 12

0 1 3 0 3 0 2 1 3 0 1 3 3 4 4 4

II *p* i m a m i p poco rit. *p* i m a m i a a tempo

II II rit.

a tempo *p* m i m poco rit.

a tempo *p* a m i p poco rit. *ten.*

Rubato IX VII rit. VII

a tempo Фл. 12 Фл. 7-7 rall.

## В БАГРОВЫХ ТОНАХ DEEP PURPLE

П. ДЕ РОЗЕ

Лучше всего играть последовательность аккордов в такте 9, применяя малое баррэ на VIII ладу на протяжении всего такта. Таким образом, баррэ будет уже взято к моменту появления звучания на третьей доле такта. Тот же прием следует применять и в последующих двух тактах. Постройте аккорд в нужной позиции в начале такта и держите его до конца такта. Меняется только верхняя нота.

В такте 14 терции исполняются приемом глissандо с V лада на XI. Соблюдайте указанную аппликутуру.

Обратите внимание на указания в такте 19. Помните, что цифра в кружке обозначает порядковый номер струны, на которой извлекается

тот или иной звук. Все ноты находятся в пределах досягаемости пальцев в промежутке между VIII и XII ладами.

Исполнение такта 26 потребует дополнительных упражнений в связи с большим растяжением между пальцами. Здесь нужно брать указательным пальцем звук *do*, средним — *ми-бемоль*, а мизинцем — верхнее *си*.

Аккорд на первой доле такта 31 играется следующим образом: две нижние ноты, объединенные квадратной скобкой, играют большим пальцем, а три верхние берутся остальными пальцами. Волнистая линия перед аккордом указывает на то, что его нужно играть арпеджио, или перебором.

**Moderately**

VIII ----- VII

V

VI V III

rit.

## В ВЕЧНОЙ ПОГОНЕ ЗА НЕДОСТИЖИМЫМ I'M ALWAYS CHASING RAINBOWS

ДЖ. МАККАРТИ, Г. КЭРРОЛЛ

Во 2-м такте переместите мизинец скользящим движением от звука соль-диез к верхнему си. Тем самым вы подготовитесь к взятию баррэ на IV ладу.

Первое трудное место в данной аранжировке встречается на третьей доле такта 5. Здесь придется поработать указательным пальцем, чтобы сыграть три ноты в соответствии с указанной аппликатурой. Кроме того, следите за тем, чтобы

сыграть звук ми-диез средним пальцем на нужной струне. Иногда сложно извлечь нужный звук, если пропускаются струны, поэтому убедитесь сначала в правильном расположении пальцев.

Держите баррэ на II ладу, начиная с такта 6 до половины такта 7, как указано в нотах.

В такте 8 знак альтерации X означает дубль-диез. Другими словами, повышение ноты на тон. В этом случае до-дубль-диез-ре.

**Slowly**

The musical score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of four systems of music. The first system begins with a mezzo-forte (mf) dynamic and includes a barre on the 4th fret. The second system continues the melody with various fingerings. The third system features a barre on the 2nd fret. The fourth system concludes the piece with a final barre on the 2nd fret. Fingerings are indicated by numbers 1-4 below notes. Barres are indicated by dashed lines with Roman numerals II and IV.



D'al  $\text{X}$  al  $\oplus$  e poi la Coda

# ЗЕЛЕНЬ ЛЕТА

## THE GREEN LEAVES OF SUMMER

П. УЭБСТЕР, Д. ТЕМКИН

Эта аранжировка почти полностью построена на арпеджио. Чтобы сыграть мелодию, необходимо перемещать пальцы в пределах арпеджио. Первый раз вы с этим столкнетесь в такте 6, где нужно будет снять палец со звука *re-diez*, чтобы освободить звук *si* для следующего аккорда.

В том же 6-м такте волнистая линия перед аккордом означает, что его следует играть арпеджио, то есть все звуки нужно исполнить не одновременно, а один за другим.

На четвертой доле такта 13 указательный палец скользит со звука *si* на четвертой струне

на *sol-diez* на той же струне. Подобным же образом указательный палец перемещается в такте 15.

Легче всего играть такт 18 путем перемещения среднего и безымянного пальцев со II на V лад, как это указано в нотках.

Чтобы сыграть флажолеты в последнем такте, слегка коснитесь мизинцем первых трех струн непосредственно над порожком XII лада. Затем переберите струны большим (*p*), указательным (*i*) и средним (*m*) пальцами.

**Moderately**

The musical score is written on a single treble clef staff in 6/8 time with a key signature of one sharp (F#). It consists of 18 measures. The notation includes various rhythmic values (quarter, eighth, and sixteenth notes), rests, and fingerings (0, 1, 2, 3, 4). There are several slurs and a wavy line above the first measure of the 6th measure. Circled numbers 1 through 6 are placed below the staff at specific points. Roman numerals II, V, VI, and VII are placed above the staff to indicate fret positions. The piece concludes with a final chord marked with a wavy line and a circled 6 below it.

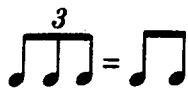
This page contains six systems of musical notation for guitar. Each system consists of a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The notation includes various rhythmic patterns, slurs, and fingerings. Roman numerals V, III, II, VI, and VII are placed above the staves to indicate chord positions. Circled numbers 1-5 indicate specific fingerings. The final system includes the text "Фл. 12" and "rit.".

# ВЕСНА ПРИШЛА SPRING IS HERE

Л. ХАРТ, Р. РОДЖЕРС

Убедитесь, что малое баррэ во 2-м такте перекрывает только три струны, так как струна ре должна быть открытой, чтобы прозвучать на третьей доле такта. С подобным случаем при исполнении баррэ вы столкнетесь в третьем такте.

Кроме того, в такте 3 есть триоль, то есть три звука по времени равны двум:



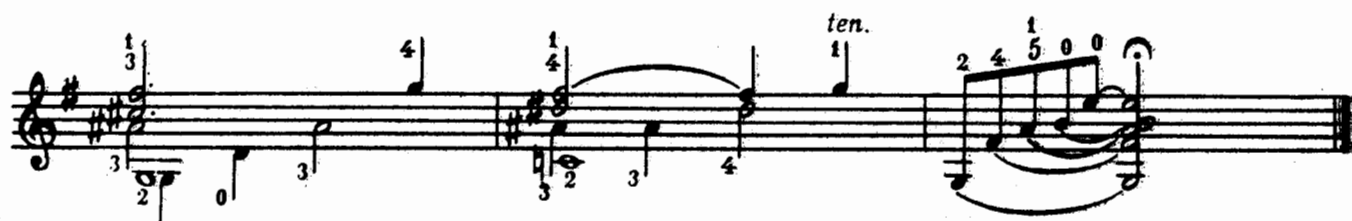
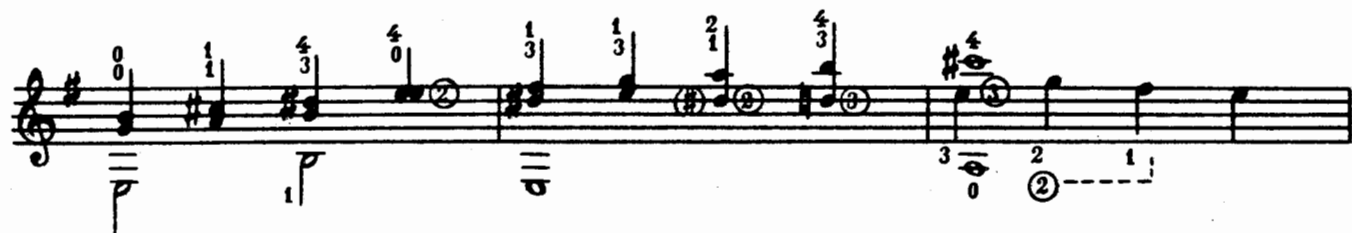
Очень красивы последовательности аккордов в тактах 9—13. При этом они переходят из первой позиции в седьмую. Играйте звуки на указанных струнах. Цифра в кружке показывает порядковый номер струны, на которой берется та или иная нота.

Волнистая линия перед аккордом в такте 12 означает, что его следует играть арпеджио, или перебором. Другими словами, играйте все звуки аккорда быстро, одна за другой движением вверх.

В такте 16 возьмите баррэ на V ладу и держите его на протяжении всей второй половины такта.

Slowly

The musical score is written for guitar in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of four staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The tempo is marked 'Slowly' and the dynamics are 'mf'. The score includes various musical notations: eighth and quarter notes, chords, triplets, and a wavy line indicating an arpeggio. Fingerings are indicated by numbers 1-4. Some notes are circled with numbers 1-5, likely indicating string numbers. A dashed line above the staff indicates a barre on the fifth fret. The piece concludes with a final chord and a circled number 4.



# АНАСТАСИЯ ANASTASIA

П. УЭБСТЕР, А. НЬЮМЕН

Держите малое баррэ на II ладу на протяжении первых четырех тактов. Безымянным пальцем и мизинцем придется тянуться через четыре лада, поэтому нужно будет немного поупражняться в этом.

Большое растяжение пальцев встречается также в такте 25. Здесь безымянный палец играет звук *соль-диез* и остается на месте, в то время как средний палец и мизинец берут, соответственно, *ре*, и *си*.

Флажолет в такте 26 играется на XII ладу шестой струны. Поставьте мизинец непосредственно над порожком лада и коснитесь струны большим пальцем. Флажолет встречается также в такте 36 и играется тем же приемом на XII ладу первой струны.

На первой доле такта 33 возьмите звук *ля* безымянным пальцем (как это указано в нотах), чтобы не возникло сложностей каким пальцем играть остальные ноты такта.

Slowly

The musical score consists of six staves of music. The first staff begins with a dynamic marking of *mf* and includes a circled '3' below the first measure. The second staff has a circled '1' above the first measure and a circled '4' below the fifth measure. The third staff has a circled '1' above the first measure and a circled '4' below the second measure. The fourth staff has a circled '1' above the first measure and a circled '4' below the second measure. The fifth staff has a circled '4' above the first measure and a circled '3' below the second measure. The sixth staff has a circled '2' above the first measure and a circled '3' below the second measure. The score includes various musical notations such as notes, rests, and slurs, along with performance instructions like 'Slowly' and 'II' (second ending) indicated by dashed lines.

First musical staff with treble clef, key signature of one sharp (F#), and 4/4 time signature. It contains a melodic line with various ornaments and a bass line with fingerings. A circled '2' is present in the first measure. A circled '6' is located below the staff, with the text 'Фл. 12' written above it.

Second musical staff, continuing the melody and bass line from the first staff. It features similar fingering and articulation markings.

Third musical staff, continuing the piece. A circled '3' is visible in the bass line. The text 'Фл. 12' is written above the staff.

Fourth musical staff, featuring the vocal line with the lyrics 'i m a p i m a' written below the notes. The text 'Фл. 12' is written above the staff. A dashed line with the number '11' indicates a repeat or continuation point.

Fifth musical staff, continuing the instrumental accompaniment with various fingering and articulation markings.

Sixth musical staff, continuing the instrumental accompaniment.

Seventh musical staff, concluding the piece with a final cadence. It includes a circled '2' and a circled '3' in the bass line, and a circled '1' above the staff.

## СОДЕРЖАНИЕ

ОБ АВТОРЕ. В. Сергеев . . . . .	3
ГОЛУБАЯ ЛУНА. Л. Харт, Р. Роджерс . . . . .	4
ТЕМА ИЗ КИНОФИЛЬМА «ГРЕК ЗОРБА». М. Теодоракис . . . . .	6
ИНТЕРМЕЦЦО (История любви). Р. Хеннинг, Х. Провост . . . . .	9
УЛИЦА ЗЕЛЕННОГО ДЕЛЬФИНА. Н. Вашингтон, Б. Кейнер . . . . .	12
МАДЕМУАЗЕЛЬ. М. Гордон, Э. Голдинг . . . . .	14
ОТЛИВ. Р. Максвелл . . . . .	16
ГДЕ-НИБУДЬ, ЛЮБИМАЯ. П. Узбстер, М. Жарр . . . . .	18
ЛОРА. Дж. Мерсер, Д. Раксин . . . . .	20
ЛЕСТНИЦА К ЗВЕЗДАМ. М. Пэриш, М. Малнек, Ф. Синьорелли . . . . .	23
ТЕНЬ ТВОЕЙ УЛЫБКИ. П. Узбстер, Дж. Мэндел . . . . .	26
ГЛАЗА, ПОЛНЫЕ ЗВЕЗД. Д. Рей, Ж. де Поль . . . . .	28
Я УХОЖУ ОТ ТЕБЯ В ТИШИНЕ. Г. Калабрез, Х. Шейпер, А. де Вита . . . . .	30
ХАЙ-ЛАЙЛИ, ХАЙ-ЛО. Х. Дейч, Б. Кейпер . . . . .	32
ЗЛО И КРАСОТА. Д. Раксин . . . . .	34
СОСЕДСКИЙ ПАРЕНЬ. Х. Мартин, Б. Блейн . . . . .	37
ПРИГЛАШЕНИЕ. П. Узбстер, Б. Кейпер . . . . .	40
МИМИ. Л. Альмейда . . . . .	42
НАД РАДУГОЙ. Э. Харбург, Г. Арнен . . . . .	44
В БАГРОВЫХ ТОНАХ. П. де Розе . . . . .	46
В ВЕЧНОЙ ПОГОНЕ ЗА НЕДОСТИЖИМЫМ. Дж. Маккарти, Г. Кэрролл . . . . .	48
ЗЕЛЕНЬ ЛЕТА. П. Узбстер, Д. Темкин . . . . .	50
ВЕСНА ПРИШЛА. Л. Харт, Р. Роджерс . . . . .	52
АНАСТАСИЯ. П. Узбстер, А. Ньюмен . . . . .	54

Лауриндо Альмейда

### КЛАССИЧЕСКАЯ ГИТАРА В ДЖАЗЕ

Лицензия ЛВ № 985 от 29 декабря 1994 г.

Подписано в печать 07.08.96. Формат 60 x 90/8. Бумага офсетная. Печать офсетная.

Объем печ. л. 8,2. Уч.-изд. л. 6,8. Тираж 1000 экз.

“Монтажсервис”, 220050, Минск, а/я 63.